

TOSHIBA

MANUALE OPERATIVO DEL CONTROLLO WIRELESS

ITALIANO

**Per uso pubblico generale
RB-RXS33-E**

1112150138

1. PREPARATIVI PRIMA DELL'USO	1
2. TELECOMANDO	1
3. FUNZIONAMENTO AUTOMATICO / RAFFREDDAMENTO (DEUMIDIFICAZIONE) / RISCALDAMENTO / SOLA VENTILAZIONE	1
4. FUNZIONAMENTO HI POWER	1
5. FUNZIONAMENTO ECO.....	1
6. FUNZIONAMENTO DEL TIMER	1
7. FUNZIONE PRESET	2
8. FUNZIONAMENTO CAMINO/RISCALDAMENTO 8°C.....	2
9. FUNZIONAMENTO COMFORT SLEEP	2
10. RESET FILTRO	2
11. FUNZIONAMENTO DI HADA CARE FLOW.....	2
12. REGOLAZIONE LUMINOSITÀ DELLA SPIA DEL DISPLAY	2
13. SELEZIONE A-B DEL TELECOMANDO	3
14. SELEZIONE POTENZA E FUNZIONAMENTO SILENZIOSO (UNITÀ ESTERNA)	3
15. FUNZIONAMENTO SETTIMANALE DEL TIMER	3

1 PREPARATIVI PRIMA DELL'USO

Preparazione dei filtri

1. Aprire la griglia della presa d'aria e rimuovere i filtri dell'aria.
2. Montare i filtri in dotazione (per i dettagli, vedere la scheda degli accessori).



Caricamento della batterie

1. Togliere il coperchio batteria.
2. Inserire 2 nuove batterie (tipo AAA) rispettando le posizioni (+) e (-).

Rimozione delle batterie

1. Rimuovere il coperchio ed estrarre le batterie.
2. Rimontare il coperchio.
 - Smaltire le batterie in conformità alle normative locali vigenti.

Impostazione orologio

1. Premere **CLOCK** con la punta di una matita. Se l'indicazione del timer lampeggia, andare al punto 2.
2. Premere **▲** o **▼**: per impostare l'ora.
3. Premere **SET**: Impostare il timer.

Reset telecomando

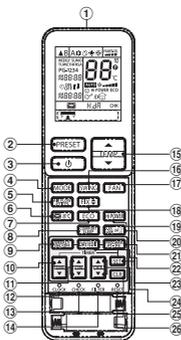
1. Togliere la batteria.
2. Premere **RESET**.
3. Inserire la batteria.

Manutenzione del telecomando

1. Pulire il telecomando con un panno bagnato, quando necessario.
2. Non usare benzina, diluenti, detersivi o strofinacci sottoposti a un trattamento chimico.

2 TELECOMANDO

- 1 Emittitore di segnali infrarossi
- 2 Tasto di memorizzazione e preselezione (PRESET)
- 3 Tasto di accensione/spengimento
- 4 Tasto di selezione del modo (MODE)
- 5 Tasto selezione flusso d'aria/HADA CARE FLOW
- 6 Camino/Tasto di 8°C
- 7 Tasto di ECO
- 8 Tasto Comfort per la notte (COMFORT SLEEP)
- 9 Settimanale del timer (ON/OFF)
- 10 Temp. per timer settimanale
- 11 Tasto di accensione a timer (ON)
- 12 Tasto di per l'impostazione dell'orologio (CLOCK)
- 13 Tasto di controllo (CHECK)
- 14 Tasto di reset filtro (FILTER)
- 15 Tasto TEMPERATURE (TEMP)
- 16 Tasto di oscillazione ferite di alimentazione (SWING)
- 17 Tasto di regolazione della velocità del ventilatore (FAN)
- 18 Tasto di regolazione della griglia (FIX)
- 19 Tasto alta potenza (HI POWER)
- 20 Selezione della potenza/Pulsante di Silenzioso (P-SEU/SILENT)
- 21 Programma P1 - P4
- 22 Pulsante Giorno/Modifica
- 23 Tasto di impostazione (SET)
- 24 Tasto di spegnimento a timer (OFF)
- 25 Tasto di annulla (CLR)
- 26 Pulsante di reset (RESET)



Nota:

- Il telecomando in dotazione è di tipo wireless ma può essere utilizzato anche con un cavo. Se è necessario utilizzare un cavo, consultare "Come collegare il telecomando per il funzionamento tramite cavo" nelle istruzioni per l'installazione.
- In caso di funzionamento tramite cavo, il telecomando torna alla condizione iniziale (PRESET, TIMER e CLOCK tornano alla condizione iniziale) quando l'alimentazione del condizionatore d'aria viene disattivata.

3 FUNZIONAMENTO AUTOMATICO / RAFFREDDAMENTO (DEUMIDIFICAZIONE) / RISCALDAMENTO / SOLA VENTILAZIONE

1. Premere **MODE**: Selezionare Auto A. Raffreddamento Deumidificazione , Riscaldamento o Sola ventilazione .
 2. Premere **TEMP**: Impostare la temperatura desiderata. Min. 17°C, Max. 30°C.
 3. Premere **FAN**: Selezionare AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , HIGH e QUIET .
- **FUNZIONAMENTO AUTOMATICO**: Seleziona automaticamente il funzionamento in raffreddamento o riscaldamento.
 - In modalità DRY OPERATION (deumidificazione), non è possibile selezionare il volume del flusso d'aria.
 - Se in modalità **FUNZIONAMENTO SOLO VENTOLA**, non viene visualizzata l'impostazione della temperatura.

4 FUNZIONAMENTO HI POWER

Per controllare automaticamente la temperatura della stanza e il flusso d'aria, in modo da ottenere un più rapido funzionamento Automatico, in raffreddamento o in riscaldamento (tranne che in modalità DRY).

Premere **HI POWER**: Accendere e spegnere la funzione.

5 FUNZIONAMENTO ECO

Per controllare automaticamente la temperatura ambiente, in modo da risparmiare energia (tranne che in modalità DRY).

Premere **ECO**: Accendere e spegnere la funzione.

Nota: Funzionamento in raffreddamento: la temperatura impostata interna aumenta automaticamente di 1 grado ogni 2 ore (aumento massimo di 2 gradi). Per il funzionamento in riscaldamento, la temperatura impostata interna diminuisce.

6 FUNZIONAMENTO DEL TIMER

Impostare il timer quando il condizionatore è in funzione.

	Impostazione del Timer ON	Impostazione del Timer OFF
1	Premere ON : Impostare il timer ON.	Premere OFF : Impostare il timer OFF.
2	Premere SET : Impostare il timer.	Premere SET : Impostare il timer.
3	Premere CLR : Annullare il timer.	Premere CLR : Annullare il timer.

Impostazione del Timer ON-OFF (accensione-spegnimento)	
1	Premere ON : Impostare il timer ON.
2	Premere OFF : Impostare il timer OFF.
3	Premere SET
4	Premere CLR : Annullare il timer.

Nota:

- Posizionare il telecomando in modo che riesca a trasmettere il segnale all'unità interna, altrimenti si può verificare un ritardo temporale fino a 15 minuti.
- L'impostazione verrà salvata per il prossimo funzionamento dello stesso tipo.

7 FUNZIONE PRESET

Impostare la modalità di funzionamento preferenziale, per poterla selezionare in futuro. L'impostazione verrà memorizzata dall'unità per il funzionamento futuro (tranne la direzione del flusso dell'aria).

1. Selezionare la modalità di funzionamento preferenziale.
2. Tenere premuto fino a quando smette di lampeggiare e a quando viene visualizzato il simbolo .
3. Premere : Usare la funzione di preselezione.

8 FUNZIONAMENTO CAMINO/RISCALDAMENTO 8°C

Funzionamento Camino

Consente di tenere in funzione la ventola dell'unità interna in modo continuo durante lo spegnimento del riscaldamento, per far circolare all'interno della stanza il calore proveniente da altre sorgenti. Vi sono tre parametri di impostazione: Impostazione predefinita > Camino 1 > Camino 2

Camino 1:

Durante lo spegnimento del riscaldamento, la ventola dell'unità interna continua a funzionare alla stessa velocità selezionata in precedenza dall'utente finale.

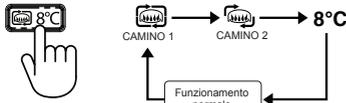
Camino 2:

Durante lo spegnimento del riscaldamento, la ventola dell'unità interna continua a funzionare a velocità super bassa programmata in fabbrica.

Funzionamento Riscaldamento 8°C (8°C)

Funzionamento Modalità caldo per mantenere la temperatura ambiente (5-13°C) con un minore consumo di energia.

Funzionamento Camino/Riscaldamento 8°C



Nota:

- Durante il funzionamento di Camino in modalità di riscaldamento, la ventola dell'unità interna è sempre in funzione e potrebbe verificarsi la circolazione di aria fredda.
- Camino e 8°C funzionano solo in modalità di riscaldamento.

9 FUNZIONAMENTO COMFORT SLEEP

Per risparmiare energia di notte, controllare automaticamente il flusso dell'aria e SPEGNERE automaticamente l'unità (Tranne che in modalità DRY e in modalità Solo ventola).

1. Premere : Selezionare 1, 3, 5 o 9 ore per il funzionamento del timer OFF.
2. Premere per annullare il funzionamento della modalità Comfort per la notte.

Nota: Raffreddamento; la temperatura impostata aumenterà automaticamente di 1 grado all'ora per 2 h (aumento massimo di 2 gradi). Per il riscaldamento le temperatura impostate diminuiranno.

10 RESET FILTRO

Prima di tutto, spegnere l'interruttore di circuito.

La spia FILTER si accende; è necessario pulire il filtro. Per spegnere la spia, premere il tasto RESET sull'unità interna per la modalità Pareti-Alte o il pulsante ON/OFF per il controllo di flusso bidirezionale; è inoltre possibile premere il pulsante FILTER sul telecomando in un altro modo. (Si prega di seguire le istruzioni riportate nel manuale d'uso del condizionatore.)

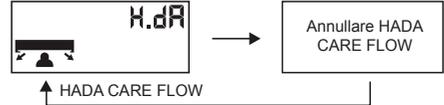
11 FUNZIONAMENTO DI HADA CARE FLOW

HADA CARE FLOW

Flusso d'aria in alto verso il soffitto, flusso indiretto verso il corpo e omogeneizzazione della temperatura ambiente.

Funzionamento di HADA CARE FLOW

Premere per avviare e arrestare HADA CARE FLOW



Nota:

- In modalità HADA CARE FLOW, i pulsanti FIX e SWING non possono essere attivi

12 REGOLAZIONE LUMINOSITÀ DELLA SPIA DEL DISPLAY

Per ridurre o disattivare la luminosità della spia del display.

1. Tenere premuto per 3 secondi finché non viene visualizzato il livello di luminosità (d0, d1, d2 o d3) sul display LCD del telecomando, quindi rilasciare il tasto.
2. Premere Più alto o Più basso per regolare la luminosità in 4 livelli.

LCD del telecomando	Display di funzionamento	Luminosità
d3	La lampada si illumina a piena luminosità.	100%
d2	La spia si illumina al 50% della luminosità.	50%
d1	La spia si illumina al 50% della luminosità e la spia di funzionamento si spegne.	50%
d0	Tutte le spie sono spente.	Tutto spento

- In caso di impostazione di d1 o d0, la spia si illumina per 5 secondi prima di spegnersi.

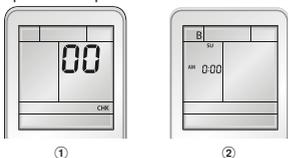
13 SELEZIONE A-B DEL TELECOMANDO

Comando da utilizzare in caso 2 condizionatori siano installati in prossimità l'uno dell'altro, in modo da separarli tramite il telecomando di ogni unità interna.

Impostazione di B sul telecomando

1. Premere il pulsante RESET sull'unità interna per accendere il condizionatore nella tipologia Pareti-Alte o premere e mantenere premuto per più di 20 secondi il pulsante MODE sull'unità interna per il tipo di controllo di flusso bidirezionale. (Si prega di seguire le istruzioni riportate nel manuale d'uso del condizionatore.)
2. Puntare il telecomando verso il condizionatore.
3. Premere e tenere premuto il tasto CHECK del telecomando con la punta di una matita. Sul display verrà visualizzato "00". (Immagine ①)
4. Premere [MODE] contemporaneamente al tasto CHECK. Sul display verrà visualizzato "B", "00" scomparirà e il condizionatore VERRÀ SPENTO. Viene memorizzata l'indicazione "B" del telecomando. (Immagine ②)

- Nota:**
1. Ripetere il punto precedente per impostare nuovamente il telecomando su A.
 2. L'indicazione "A" non viene mai visualizzata sul display.
 3. L'impostazione predefinita del telecomando è su A.



14 SELEZIONE POTENZA E FUNZIONAMENTO SILENZIOSO (UNITÀ ESTERNA)

Selezione potenza (P-SEL)

Questa funzione viene utilizzata quando l'interruttore di circuito è condiviso con altri dispositivi elettrici. Essa limita il consumo massimo di energia e di corrente elettrica a 100%, 75% o 50% tramite la funzione POWER-SELECTION. Minore è la percentuale, maggiore è il risparmio e maggiore è la durata del compressore.

Nota:

- Quando il livello è selezionato, il livello POWER-SEL lampeggia sul display LCD del telecomando per 3 secondi. Se il livello è 75% e 50%, anche il numero "75" o "50" lampeggia per 2 secondi.
- Poiché la funzione POWER-SELECTION limita la corrente massima, può succedere che la capacità di raffreddamento o riscaldamento sia inadeguata.

Funzionamento silenzioso ((M))

Tenere l'unità esterna in funzione in modo silenzioso per garantire a tutti sonno profondo nelle ore notturne. Con questa funzione, la capacità di riscaldamento viene ottimizzata per offrire un'esperienza silenziosa. Funzionamento silenzioso può essere selezionato con una delle due opzioni (Silenzioso 1 e Silenzioso 2).

Vi sono tre parametri di impostazione: Livello standard > Silenzioso 1 > Silenzioso 2

Silenzioso 1:

Pur operando silenziosamente, la capacità di riscaldamento (o raffreddamento) è ancora prioritaria per garantire un comfort sufficiente all'interno dell'ambiente. Questa impostazione è un perfetto bilanciamento tra la capacità di riscaldamento (o di raffreddamento) e il livello sonoro dell'unità esterna.

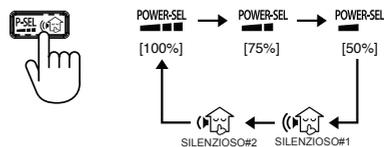
Silenzioso 2:

Ridurre la capacità di riscaldamento (o raffreddamento) al livello sonoro in qualsiasi circostanza in cui il livello sonoro dell'unità esterna sia altamente prioritario. Questa impostazione ha lo scopo di ridurre il livello sonoro massimo dell'unità esterna di 4 dB (A).

Nota:

- Quando si attiva Funzionamento silenzioso, può succedere che la capacità di riscaldamento (o raffreddamento) sia inadeguata.

Selezione potenza e Funzionamento silenzioso (Unità esterna)



15 FUNZIONAMENTO SETTIMANALE DEL TIMER

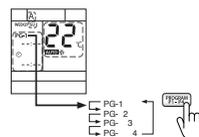
Disattivazione di WEEKLY TIMER

1. Premere [DAY/EDIT] per impostare WEEKLY TIMER.
 - Lampeggia
2. Premere [DAY/EDIT] per selezionare il giorno desiderato nella sequenza. La sequenza di giorni viene visualizzata sul display LCD.



3. Premere [PROGRAM] per selezionare il numero di programma.

- Il programma 1 è pronto per l'impostazione mentre si preme [DAY/EDIT] PG-1 e viene visualizzato sul display LCD.
- Premere [PROGRAM] per cambiare il numero di programma nella sequenza da 1 a 4.

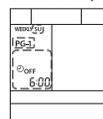


4. Premere [ON] o [OFF] per selezionare l'ora desiderata.

- L'ora può essere impostata tra 0:00 e 23:50 con intervalli di 10 minuti.
- Tenere premuto il tasto per modificare l'ora impostata di 1 ora.
- Per ogni programma è possibile impostare solo un timer di accensione o spegnimento.



Display timer di accensione



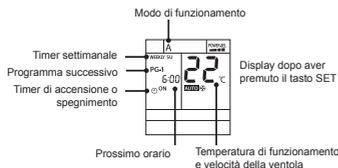
Display timer di spegnimento*

*Il timer di spegnimento è utilizzato per ARRESTARE il funzionamento del condizionatore; dopo che il timer di spegnimento è stato attivato, sul display del telecomando non saranno visualizzati Modo di funzionamento, Temperatura e Velocità della ventola.

5. Premere **[MODE]** per selezionare l'operazione desiderata.



6. Premere **[TEMP]** o **[DOWN]** per selezionare
- La temperatura può essere impostata su valori compresi tra 17°C e 30°C.
7. Premere **[FAN]** per selezionare la velocità della ventola desiderata.
8. Aggiungere una funzione, se necessario.
- Premere **[8°C]** per utilizzare la funzione Riscaldamento a 8°C. (Note: Non è possibile selezionare Camino e memorizzare in funzione settimanale.
 - Premere **[ECO]** per utilizzare la funzione ECO.
 - Premere **[HIPOWER]** per utilizzare la funzione Hi POWER.
 - Premere **[SILEN]** per utilizzare Funzionamento silenzioso.
9. Aggiungere o modificare il programma.
Il programma può essere impostato per tutti i giorni desiderati; premere **[SET]** per confermare l'impostazione al punto 10. Se si desidera aggiungere o modificare un programma, ripetere la procedura dal punto 2 al punto 8 prima di confermare.
10. Dopo aver completato l'impostazione, premere **[SET]** per confermare l'impostazione*.



*Puntare il telecomando verso il ricevitore del telecomando sul condizionatore, quindi premere il tasto SET finché non viene emesso il segnale acustico "PiPi" che indica l'avvenuto completamento dell'impostazione. Quando il condizionatore riceve il segnale, il numero di segnali acustici "Pi" emessi corrisponde al numero di giorni impostati. Se la spia TIMER lampeggia significa che l'impostazione è incompleta; premere due volte **[ON/OFF]**.

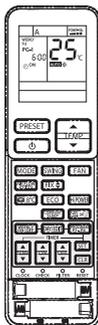
Note:

1. Collocare il telecomando in un punto in cui l'unità interna possa ricevere il segnale. In tal modo, si aumenta la precisione dei tempi tra il telecomando e l'aria condizionata.
2. Il timer di accensione/spegnimento può essere impostato durante il funzionamento di WEEKLY TIMER; il condizionatore funziona dapprima seguendo il timer normale; dopo il termine del timer normale, il condizionatore funzionerà nuovamente in base a WEEKLY TIMER.
3. Mentre è attivo WEEKLY TIMER, è possibile regolare tutte le impostazioni, per esempio MODE, TEMP, FAN, Hi POWER, ECO ecc., ma quando l'orologio raggiunge l'impostazione stabilita, tutte le impostazioni torneranno ai valori precedenti.
4. Durante l'invio del segnale dal telecomando, evitare interferenze causate da oggetti che potrebbero bloccare la trasmissione del segnale dal telecomando al condizionatore.

Modifica del programma Timer settimanale

Per modificare il programma dopo aver confermato l'impostazione del timer settimanale, attenersi alla procedura seguente 1 - 3.

1. Premere **[DAY/EDIT]**.
 - Vengono visualizzati il giorno della settimana e il numero di programma del giorno corrente.
2. Premere **[DAY/EDIT]** per selezionare il giorno della settimana e premere **[PROGRAM]** per selezionare il numero di programma da confermare.
 - Azzeramento dell'operazione.
3. Premere **[SET]** per uscire dal modo di conferma.



Disattivazione di WEEKLY TIMER

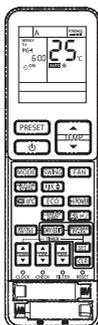
Premere **[ON/OFF]** mentre sul display LCD è visualizzato "WEEKLY".

- "WEEKLY" scompare dal display LCD, tuttavia il programma rimane ancora sul telecomando.
- La spia TIMER si spegne.
- Per riattivare la funzione WEEKLY TIMER, premere nuovamente **[ON/OFF]**; il display LCD visualizza il programma successivo. Il programma dopo la riattivazione è collegato all'orologio.

Eliminazione di programmi

Un singolo programma

1. Premere **[DAY/EDIT]**.
 - Vengono visualizzati il giorno della settimana e il numero di programma.
 - Selezionare il giorno per eliminare il programma.
2. Premere **[PROGRAM]** per selezionare il numero di programma da eliminare.
3. Premere **[CLR]**.
 - Il timer di accensione o spegnimento verrà annullato e il display LCD lampeggerà.
4. Premere **[SET]** per eliminare il programma.
 - Premere **[SET]** mentre il display LCD sta lampeggiando; il programma viene eliminato.



Tutti i programmi

1. Premere **[DAY/EDIT]**.
 - Vengono visualizzati il giorno della settimana e il numero di programma.
2. Tenere premuto **[CLR]** per 3 secondi.
 - Vengono eliminati tutti i programmi e il display LCD visualizza l'operazione corrente.

Note:

Accertarsi che il ricevitore del telecomando sul condizionatore riceva il segnale emesso dal telecomando.

Informazioni fornite in osservanza della EMC Directive 2004/108/EC	
(Nome del produttore)	TOSHIBA CARRIER (THAILAND) CO., LTD.
(Indirizzo, città, paese)	144/9 MOO 5, BANGKADI INDUSTRIAL PARK, TIVANON ROAD, TAMBOL BANGKADI, AMPHUR MUANG, PATHUMTHANI 12000, THAILAND.
(Nome dell'importatore / Distributore nell'Unione europea)	TOSHIBA CARRIER UK LTD.
(Indirizzo, città, paese)	Porsham Close, Belliver Industrial Estate, PLYMOUTH, Devon, PL6 7DB. United Kingdom

TOSHIBA